

Memorial

des

MEMORIAL

DU

Großherzogthums Luxemburg.

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.



Samstag, 30. März 1878.

N^o 21.

SAMEDI, 30 mars 1878.

Gesetz vom 23. März 1878, die Uebernahme verschiedener auf Staatskosten zu unterhaltenden Vicinal-Wege betreffend.

Nir Wilhelm III, von Gottes Gnaden König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, etc., etc., etc.;

Nach Anhörung Unseres Staatsrathes;

Mit Zustimmung der Kammer der Abgeordneten;

Nach Einsicht der Entscheidung der Abgeordneten-Kammer vom 26. Februar 1878 und derjenigen des Staatsrathes vom 8. März d. J., gemäß welchen eine zweite Abstimmung nicht stattfinden wird;

Haben verordnet und verordnen:

Art. 1. Es werden auf Staatskosten unterhalten:

1° der Weg von der Straße von Esch nach Differdingen bis zur Straße von Niederferschen nach Ehleringen;

2° der Weg von Ehleringen bis zur Straße von Luxemburg nach Esch über Monnerich;

3° der Weg von Wilwerwiltz nach Wiltz;

4° der Weg von Dasbourg nach Marnach;

5° der Weg von Manternach nach der Station Wecker.

Art. 2. Die Gesetze und Reglemente über das Straßenwesen sind auf die fünf vorbezeichneten Wege anwendbar.

Art. 3. Ein Credit von 8500 Fr. ist zum Unterhalt dieser Wege während 1878 bewilligt und dem Art. 83 des Ausgaben-Budgets für's laufende Jahr beigegeben.

Loi du 23 mars 1878, concernant la reprise par l'Etat de l'entretien de différents chemins vicinaux de grande communication.

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.;

Notre Conseil d'Etat entendu;

De l'assentiment de la Chambre des députés;

Vu la décision de la Chambre des députés du 26 février 1878, et celle du Conseil d'Etat du 8 mars suivant, portant qu'il n'y a pas lieu à second vote;

Avons ordonné et ordonnons:

Art. 1^{er}. — Sont entretenus aux frais de l'Etat:

1° le chemin de la route d'Esch à Differdange à la route de Bascharage à Ehlerange;

2° le chemin d'Ehlerange à la route de Luxembourg à Esch par Mondercange;

3° le chemin de Wilwerwiltz à Wiltz;

4° le chemin de Dasbourg à Marnach;

5° le chemin de Manternach à la gare de Wecker.

Art. 2. Les lois et règlements sur la grande voirie sont applicables aux cinq chemins qui font l'objet de la présente loi.

Art. 3. Il est alloué un crédit de 8500 frs., à rattacher à l'art. 83 du budget des dépenses de l'année courante, pour l'entretien de ces chemins pendant 1878.

Befehlen und verordnen, daß dieses Gesetz ins „Memorial“ eingerückt werde, um von allen, die es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Haag den 23. März 1878.

Für den König-Großherzog:
Dessen Statthalter
im Großherzogthum,
Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen. Heinrich,
Prinz der Niederlande.

Gesetz vom 5. Februar 1878, wodurch dem Hrn. G. Bachim, Bahnwärter zu Bettingen, die Naturalisation verliehen wird.

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, &c., &c., &c.;

Nach Einsicht des Naturalisationsgesuches des Hrn. Georg Bachim, Bahnwärter bei der Wilhelm-Luxemburg-Eisenbahn zu Bettingen, geboren zu Fouches (Belgien) den 1. October 1820;

Nach Einsicht des Art. 10 der Verfassung;

Nach Anhörung Unseres Staatsrathes;

Mit Zustimmung der Kammer der Abgeordneten;

Nach Einsicht der Entscheidung der Abgeordneten-Kammer vom 17. Januar 1878 und derjenigen des Staatsrathes vom 21. dess. Mts., gemäß welcher eine zweite Abstimmung nicht stattfinden wird;

Haben verordnet und ordonnern:

Art. 1. Die Naturalisation ist dem Hrn. Georg Bachim verliehen.

Art. 2. Diese Naturalisation unterliegt einer Einregistrierungsgebühr von 50 Franken.

Befehlen und verordnen, daß dieses Gesetz ins „Memorial“ eingerückt werde, um von allen, die es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Luxemburg den 5. Februar 1878.

Für den König-Großherzog:
Dessen Statthalter
im Großherzogthum,
Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen. Heinrich,
Prinz der Niederlande.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au *Mémorial*, pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

La Haye, le 23 mars 1878.

Pour le Roi Grand-Duc:
Son Lieutenant-Représentant
dans le Grand-Duché,
Le Directeur général de la justice, HENRI,
Paul EYSCHEN. PRINCE DES PAYS-BAS.

Loi du 5 février 1878, qui accorde la naturalisation à M. Georges Bachim, garde-barrière du chemin de fer à Bettingen

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.;

Vu la demande en naturalisation de M. Georges Bachim, garde-barrière au chemin de fer Guillaume-Luxembourg à Bettingen, né à Fouches (Belgique) le 1^{er} octobre 1820;

Vu l'art. 10 de la Constitution;

Notre Conseil d'État entendu;

De l'assentiment de la Chambre des députés;

Vu la décision de la Chambre des députés du 17 janvier 1878 et celle du Conseil d'État du 21 du même mois, portant qu'il n'y a pas lieu à second vote;

Avons ordonné et ordonnons:

Art. 1^{er}. La naturalisation est accordée au dit Georges Bachim.

Art. 2. Cette naturalisation est conférée moyennant un droit d'enregistrement de 50 francs.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au *Mémorial*, pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Luxembourg, le 5 février 1878.

Pour le Roi Grand-Duc:
Son Lieutenant-Représentant
dans le Grand-Duché,
Le Directeur général de la justice, HENRI,
Paul EYSCHEN. PRINCE DES PAYS-BAS.

Datum der Annahme.

(Art. 8 des Gesetzes vom 12. November 1848, Nr. 2.)

Die durch vorstehendes Gesetz dem Hrn. Georg Bachim verliehene Naturalisation ist von ihm am 22. Februar d. J. angenommen worden, wie solches aus einem Protokoll hervorgeht, welches am nämlichen Tage vom Bürgermeister der Gemeinde Steinfort aufgenommen worden, und von welchem eine Ausfertigung bei der General-Direction der Justiz eingegangen ist.

Luxemburg den 27. März 1878.

Für den General-Director der Justiz:
Der General-Director der Finanzen,
B. v. Röbe.

Date de l'acte d'acceptation.

(Art. 8 de la loi du 12 novembre 1848, n° 2).

La naturalisation accordée par la loi publiée ci-dessus a été acceptée le 22 février dernier par M. Georges Bachim, ainsi qu'il résulte d'une déclaration reçue le même jour par le bourgmestre de la commune de Steinfort et dont une expédition a été déposée à la Direction générale de la justice.

Luxembourg, le 27 mars 1878.

Pour le Directeur général de la justice :
Le Directeur général des finances,
V. DE ROEBÉ.

Bekanntmachung. — Jahrmärkte.

Durch Königl.-Großh. Beschluß vom 23. März c. ist die Gemeindeverwaltung von Niederbesslingen zur Abhaltung von vier neuen Jahrmärkten zu Wflingen ermächtigt worden. Diese Jahrmärkte sind auf den 1. Montag des Monats Februar, auf den 2. Montag des Monats Mai, auf den 2. Montag des Monats Juni und auf den 1. Montag des Monats September festgesetzt.

Luxemburg den 29. März 1878.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
F. de Blochausen.

Avis. — Foires.

Par arrêté royal grand-ducal du 23 mars ct., l'administration communale de Basbellain a été autorisée à faire tenir quatre nouvelles foires à Troisvierges, fixées au premier lundi du mois de février, au 2^e lundi du mois de mai, au 2^e lundi du mois de juin et au 1^{er} lundi du mois de septembre.

Luxembourg, le 29 mars 1878.

Le Ministre d'État, Président du
Gouvernement,
F. DE BLOCHAUSEN.

Gesetz vom 5. Februar 1878, wodurch Hrn. Michel Gauvillé, Eisenbahnbeamter zu Hollerich, die Naturalisation ertheilt wird.

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, etc., etc., etc. ;

Nach Einsicht des Naturalisationsgesuches des Hrn. Michel Gauvillé, Eisenbahnbeamter zu Hollerich, daselbst geboren am 3. Februar 1836 ;

Nach Einsicht des Art. 10 der Verfassung ;

Nach Anhörung Unseres Staatsrathes ;

Loi du 5 février 1878, qui accorde la naturalisation à M. Michel Gauvillé, employé du chemin de fer à Hollerich.

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc. ;

Vu la demande en naturalisation de M. Michel Gauvillé, employé du chemin de fer à Hollerich, né au dit lieu le 3 février 1836 ;

Vu l'art. 10 de la Constitution ;

Notre Conseil d'État entendu ;

Mit Zustimmung der Kammer der Abgeordneten;
Nach Einsicht der Entscheidung der Abgeordneten-
Kammer vom 17. Januar 1878 und derjenigen des
Staatsrathes vom 21. dess. Mts., gemäß welchen
eine zweite Abstimmung nicht erfolgen wird;

Haben verordnet und verordnen:

Art. 1. Die Naturalisation ist dem Hrn.
Michel Gauvillé verliehen.

Art. 2. Diese Naturalisation unterliegt einer
Einregistrierungsgebühr von 50 Franken.

Befehlen und verordnen, daß dieses Gesetz ins
„Memorial“ eingerückt werde, um von allen die
es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Luxemburg den 5. Februar 1878.

Für den König Großherzog:

Deffen Statthalter

Der General-Director im Großherzogthum,
der Justiz, Heinrich,

Paul Eyschen. Prinz der Niederlande.

Datum der Annahme.

(Art. 8 des Gesetzes vom 12. November 1848, Nr. 2.)

Die durch vorstehendes Gesetz dem Hrn. Michel
Gauvillé verliehene Naturalisation ist von ihm
am 15. März c. angenommen worden, wie solches
aus einem Protokoll hervorgeht, welches am
nämlichen Tage vom Bürgermeister der Gemeinde
Hollerich aufgenommen worden, und von welchem
eine Ausfertigung bei der General-Direction der
Justiz eingegangen ist.

Luxemburg den 25. März 1878.

Für den General-Director der Justiz:

Der General-Director der Finanzen,
B. v. Röbe.

**Gesetz vom 5. Februar 1878, wodurch dem
Hrn. Joh. Kuhn, Handelsmann zu Sen-
ningen, die Naturalisation verliehen wird.**

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden König
der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Groß-
herzog von Luxemburg, 2c., 2c., 2c.;

De l'assentiment de la Chambre des députés;
Vu la décision de la Chambre des députés du
17 janvier 1878, et celle du Conseil d'État du 21
du même mois, portant qu'il n'y a pas lieu à
second vote;

Avons ordonné et ordonnons:

Art. 1^{er}. La naturalisation est accordée au dit
Michel Gauvillé.

Art. 2. Cette naturalisation est conférée moyen-
nant un droit d'enregistrement de 50 francs.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit
insérée au *Mémorial*, pour être exécutée et ob-
servée par tous ceux que la chose concerne.

Luxembourg, le 5 février 1878.

Pour le Roi Grand-Duc:

Son Lieutenant-Représentant

Le Directeur général dans le Grand-Duché,
de la justice, HENRI,
Paul Eyschen. PRINCE DES PAYS-BAS.

Date de l'acte d'acceptation.

(Art. 8 de la loi du 12 novembre 1848, N° 2.)

La naturalisation accordée par la loi publiée
ci-dessus a été acceptée le 15 mars courant par
M. Michel Gauvillé, ainsi qu'il résulte d'un pro-
cès-verbal dressé le même jour par le bourg-
mestre de la commune de Hollerich, et dont une
expédition a été déposée à la Direction générale
de la justice.

Luxembourg, le 25 mars 1878.

Pour le Directeur général de la justice:

Le Directeur général des finances,
V. DE ROEBÉ.

**Loi du 5 février 1878, qui accorde la naturali-
sation à M. Jean Kuhn, marchand et proprié-
taire à Senningen.**

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu,
Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-
Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.;

Nach Einsicht des Naturalisationsgesuches des
Hrn. Johann Kuhn, Eigenthümer und Handels-
mann zu Senningen, daselbst geboren den 17.
Mai 1838;

Nach Einsicht des Art. 10 der Verfassung;

Nach Anhörung Unseres Staatsrathes;

Mit Zustimmung der Kammer der Abgeordneten;

Nach Einsicht der Entscheidungen der Abgeord-
neten-Kammer vom 17. Januar 1878 und des
Staatsrathes vom 21. dess. Mts, gemäß welchen
eine zweite Abstimmung nicht stattfinden wird;

Haben verordnet und verordnen:

Art. 1. Dem Hrn. Johann Kuhn ist die
Naturalisation verliehen.

Art. 2. Diese Naturalisation unterliegt einer
Einregistrierungsgebühr von 50 Franken.

Befehlen und verordnen, daß dieses Gesetz ins
„Memorial“ eingerückt werde, um von allen, die
es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Luxemburg den 5. Februar 1878.

Für den König-Großherzog:
Dessen Statthalter

Der General-Director im Großherzogthum,
der Justiz, Heinrich,
Paul Eyschen. Prinz der Niederlande.

Datum der Annahme.

(Art. 8 des Gesetzes vom 12. November 1848, Nr. 2.)

Die durch vorstehendes Gesetz dem Hrn. Joh.
Kuhn verliehene Naturalisation ist von ihm am
12. März d. J. angenommen worden, wie solches
aus einem Protokoll hervorgeht, welches am
nämlichen Tage vom Bürgermeister der Gemeinde
Niederanven aufgenommen worden, und von
welchem eine Ausfertigung bei der General-
Direction der Justiz eingegangen ist.

Luxemburg den 25. März 1878.

Für den General-Director der Justiz:

Der General-Director der Finanzen,
B. v. Roëbe.

Vu la demande en naturalisation de M. Jean
Kuhn, propriétaire et marchand à Senningen,
né au dit lieu le 17 mai 1838;

Vu l'art. 10 de la Constitution;

Notre Conseil d'État entendu;

De l'assentiment de la Chambre des députés;

Vu la décision de la Chambre des députés du
17 janvier 1878, et celle du Conseil d'État du 21
du même mois, portant qu'il n'y a pas lieu à
second vote;

Avons ordonné et ordonnons:

Art. 1^{er}. La naturalisation est accordée au dit
Jean Kuhn.

Art. 2. Cette naturalisation est conférée moyen-
nant un droit d'enregistrement de 50 francs.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit
insérée au *Mémorial*, pour être exécutée et ob-
servée par tous ceux que la chose concerne.

Luxembourg, le 5 février 1878.

Pour le Roi Grand-Duc:

Son Lieutenant-Représentant

Le Directeur général dans le Grand-Duché,
de la justice, HENRI,

Paul Eyschen.

PRINCE DES PAYS-BAS.

Date de l'acte d'acceptation.

(Art. 8 de la loi du 12 novembre 1848, N° 2.)

La naturalisation accordée par la loi publiée
ci-dessus a été acceptée le 12 mars courant par
M. Jean Kuhn, ainsi qu'il résulte d'un procès-
verbal dressé le même jour par le bourgmestre
de la commune de Niederanven, et dont une ex-
pédition a été déposée à la Direction générale de
la justice.

Luxembourg, le 25 mars 1878.

Pour le Directeur général de la justice:

Le Directeur général des finances,
V. DE ROEBE.

Beschluß vom 26. März 1878, betreffend den Beitritt der Argentinischen Republik zum allgemeinen Postverein.

Der General-Director der Finanzen;

Nach Einsicht des Art. 2 des Gesetzes vom 12. Mai 1875, wodurch der am 9. October 1874 zu Bern abgeschlossene Vertrag über die Bildung eines allgemeinen Postvereins genehmigt wird;

Nach Einsicht der Mittheilungen der schweizerischen Post-Verwaltung, gemäß welchen die Argentinische Republik vom 1. April d. J. ab in den allgemeinen Postverein definitiv aufgenommen wird;

Beschließt:

Art. 1. Der vom 1. April d. J. ab im Großherzogthum anwendbare Tarif für die Correspondenzen von und nach der Argentinischen Republik ist festgesetzt, wie folgt:

für frankirte Briefe 50 Ct. für je 15 Gramm;
für unfrankirte Briefe 75 Ct. für je 15 Gr.;
für Postkarten 25 Ct.;
für Geschäftspapiere, Waarenproben, Zeitungen und Drucksachen, 10 Ct für je 50 Gramm;
für Recommandations-Gebühr 20 Cent.;
für Rückschein 10 Cent.

Art. 2. Gegenwärtiger Beschluß wird in's „Memorial“ eingerückt, um von allen die es betrifft, befolgt zu werden.

Luxemburg den 26. März 1878.

Der General-Director der Finanzen,
B. v. ROEBE.

Bekanntmachung. — Gemeindereglement.

In seiner Sitzung vom 24. März 1877 hat der Gemeinderath von Wormeldingen ein Polizeireglement erlassen, welches das Betreten einer gewölbten Bodenstrecke am Ort genannt „auf der Schleif“ untersagt. — Dieses Reglement ist vorschriftsmäßig veröffentlicht worden.

Luxemburg den 25. März 1878.

Der General-Director des Innern,
N. SALENTIN.

Arrêté du 26 mars 1878, concernant l'accession de la République Argentine à l'Union générale des postes.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES FINANCES;

Vu l'art. 2 de la loi du 12 mai 1875, portant approbation du traité conclu à Berne le 9 octobre 1874, concernant la création de l'Union générale des postes;

Vu les informations de l'Administration des postes suisses, constatant que la République Argentine sera définitivement admise dans l'Union générale des postes, dès le 1^{er} avril 1878;

Arrête:

Art. 1^{er}. Le tarif applicable dans le Grand-Duché, à partir du 1^{er} avril prochain, aux correspondances à destination ou provenant de la République Argentine, est fixé comme suit:

Lettres affranchies, 50 ct. par 15 grammes;
Lettres non affranchies, 75 ct. par 15 grammes;
Cartes-correspondance, 25 ct.;
Papiers d'affaires, échantillons, journaux, imprimés, 10 ct. par 50 grammes;
Droit fixe de recommandation, 20 ct.;
Droit fixe des avis de réception, 10 ct.

Art. 2. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial* pour être exécuté par tous ceux que la chose concerne.

Luxembourg, le 26 mars 1878.

Le Directeur général des finances,
V. DE ROEBE.

Avis. — Règlement communal.

Dans sa séance du 24 mars 1877, le conseil communal de Wormeldange a arrêté un règlement de police défendant de passer sur un terrain voûté, au lieu dit « auf der Schleif ». — Ce règlement a été dûment publié.

Luxembourg, le 25 mars 1878.

Le Directeur général de l'intérieur,
N. SALENTIN.

Bekanntmachung. — Jahrmärkte.

Durch Königl. Großh. Beschluß vom 23. März c. ist der am 3. Donnerstag des Monats April zu Kehlen abzuhaltende Jahrmarkt für dieses Jahr auf den 23. dess. Mts. verlegt worden.

Luxemburg den 29. März 1878.

Der Staatsminister, Präsident der
Regierung,
F. de Blochausen.

Bekanntmachung. — Gemeindereglement.

In seinen Sitzungen vom 13. August und 10. November 1877 hat der Gemeinderath von Mersch ein Reglement über die Benutzung des Wagens zum Leichentransport erlassen. — Dieses Reglement ist vorschriftsmäßig veröffentlicht worden.

Luxemburg den 25. März 1878.

Der General-Director des Innern,
N. Salentiny.

Bekanntmachung. — Prinz-Heinrich-Eisenbahnen.

Der Director der Eisenbahnen und Erzgruben Prinz-Heinrich hat die Axe der Attert-Linie auf dem Gebiete der Gemeinden Bederich, Useldingen, Böwingen, Bissen und Berg einfürchen lassen.

Die betreffenden Gemeinde-Verwaltungen sind gebeten, die Eigenthümer und Pächter der Grundstücke zu ersuchen, das Tracé zu schonen und zu jeder Seite eine Breite von einem Meter zu lassen, da die Gesellschaft sich verpflichtet den Betheiligten eine Entschädigung zu zahlen, oder diese Entschädigung beim Ankauf der Parzellen zu regeln.

Die Gemeinde-Verwaltung von Petingen ist gebeten, das nämliche Ersuchen an die betreffenden Personen bezüglich des Tracés der Eisenbahn-Section von Lamadelaine und Rodingen zu richten.

Luxemburg den 29. März 1878.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
F. de Blochausen.

Avis. — Foires.

Par arrêté royal grand-ducal du 23 mars et., la foire à tenir à Kehlen le 3^e jeudi du mois d'avril est fixée pour l'année courante au 23 du même mois.

Luxembourg, le 29 mars 1878.

Le Ministre d'Etat, Président du
Gouvernement,
F. DE BLOCHAUSEN.

Avis. — Règlement communal.

Dans ses séances des 13 août 1876 et 10 novembre 1877, le conseil communal de Mersch a arrêté un règlement sur l'usage du corbillard pour le transport des morts. — Ce règlement a été dûment publié.

Luxembourg, le 25 mars 1878.

Le Directeur général de l'intérieur,
N. SALENTINY.

Avis. — Chemins de fer Prince-Henri.

Le Directeur des chemins de fer et minières Prince-Henri a fait siflonner l'axe de la ligne de l'Attart sur le territoire des communes de Beckerrich, Useldange, Boévange, Bissen et Berg.

Les administrations de ces communes sont priées d'inviter les propriétaires et locataires de ces terrains à respecter le tracé et à laisser de chaque côté une largeur de 1 mètre, la Société s'engageant à payer une indemnité aux intéressés ou à régler la dite indemnité lors de l'acquisition des emprises.

L'autorité communale de Petange voudra faire la même invitation aux personnes que la chose concerne, relativement au tracé de la section de chemin de fer de Lamadelaine et Rodange.

Luxembourg, le 29 mars 1878.

Le Ministre d'Etat, Président du
Gouvernement,
F. DE BLOCHAUSEN.

Bekanntmachung. — Prüfungsjury.

Die Prüfungsjury für Medicin, bestehend aus den HH. DD. Schmit aus Luxemburg, Präsident, de Wacquant aus Föy, Niedertorn aus Luxemburg, Büffet aus Ettelbrück, Mitglieder, und Bivort aus Luxemburg, Mitglied-Secretär, wird am 29. und 30. künftigen April in außerordentlicher Sitzung in dem SitzungsSaale des Medicinal-Collegiums in hiesigem Justizpalaste zusammentreten, um zur Prüfung des Hrn. Eug. Giver aus Nollingen, Recipient für die Candidatur der Medicin zu schreiten.

Die schriftliche Prüfung findet am 29. April, um 9 Uhr Vormittags, und die mündliche am 30. desselben Monats, um 10 Uhr Vormittags statt.

Luxemburg den 29. März 1878.

Der General-Director der Finanzen,
V. v. R ö b e.

Avis. — Jury d'examen.

Le jury d'examen pour la médecine, composé de MM. les DD. Schmit de Luxembourg, président, de Wacquant de Fœtz, Niedercorn de Luxembourg, Buffet d'Ettelbruck, membres, et Bivort de Luxembourg, membre-secrétaire, se réunira les 29 et 30 avril prochain en session extraordinaire, dans la salle des séances du collège médical au palais de justice en cette ville, à l'effet de procéder à l'examen de M. Eugène Giver de Rollingen, récipiendaire pour la candidature en médecine.

L'examen par écrit aura lieu le 29 avril à 9 heures du matin, et l'examen oral le 30 du même mois à 10 heures du matin.

Luxembourg, le 29 mars 1878.

Le Directeur général des finances,
V. DE ROEBE.

Chemins de fer Guillaume-Luxembourg. — Recettes des lignes du Grand-Duché.

RECETTES.	Voyageurs.	Marchandises.	Recettes diverses.	RECETTES. totales.
Du 1 ^{er} au 31 décembre 1877.	68,137 50	313,750 27	40,730 00	422,617 50
Du 1 ^{er} janvier au 30 novembre 1877.	892,570 25	5,136,700 00	460,997 00	4,490,267 75
Du 1 ^{er} janvier au 31 décembre 1877	960,707 75	3,450,450 00	501,727 00	4,912,885 25
„ „ „ „ 1876	999,067 50	3,894,561 25	540,735 00	5,431,363 75
Différences en faveur de { 1877 1876	58,359 75	444,111 25	39,008 00	521,478 50
Produit kilométrique correspondant à { 1877. fr. 28,899 32 1876 » 31,966 84				
Du 1 ^{er} au 28 février 1878.	60,125 00	286,250 00	40,750 00	587,105 00
Du 1 ^{er} au 31 janvier 1878.	60,187 50	298,750 00	40,750 00	599,687 50
Du 1 ^{er} janvier au 28 février 1878	120,512 50	585,000 00	81,460 00	786,772 50
„ „ „ „ 1877	126,958 75	510,000 00	90,405 00	727,063 75
Différences en faveur de { 1878 1877	6,646 25	75,000 00	8,645 00	59,708 75
Produits kilométriques correspondants à { 1878 fr. 28,650 60 1877 » 26,455 20				